ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 27.12.2000
COM(2000) 882 τελικό

# 29η ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

**για**

**ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ**

**ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ**

**ΕΓΤΠΕ**

**ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ**

**- ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1999 -**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΣΥΝΟΨΗ....4

1. Εξέλιξη της κοινοτικής χρηματοδότησης των αγορών....4

1.1. Διαδικασία του προϋπολογισμού....4

1.1.1. Το προσχέδιο του προϋπολογισμού....4

1.1.2. Η διορθωτική επιστολή....4

1.1.3. Ο προϋπολογισμός....5

1.1.4. Η εκτέλεση του προϋπολογισμού....5

1.1.5. Μεταφορές από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός της υποδιαιρέσεως Β1....5

1.1.6. Οι διορθωτικοί και συμπληρωματικοί προϋπολογισμοί....6

1.1.7. Αίτηση για μη αυτόματη μεταφορά των πιστώσεων στο οικονομικό έτος 2000....6

1.1.8. Το μερίδιο των δαπανών ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης....7

1.2. Κατανομή των δαπανών με βάση τον οικονομικό χαρακτήρα τους....7

1.2.1. Επιστροφές....7

1.2.2. Παρεμβάσεις....7

1.2.2.1. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις....10

1.2.2.2. Δαπάνες παρεμβάσεων σε θέματα αποθεματοποίησης....10

1.2.2.3. Αποσύρσεις και εξομοιούμενες προς αυτές ενέργειες....10

1.2.2.4. Πριμοδοτήσεις προσανατολισμού....10

1.3. Κατανομή των δαπανών κατά τομείς....11

1.4. Κατανομή ανά κράτος μέλος....11

2. Ταμειακή κατάσταση και διαχείριση των πιστώσεων....16

2.1. Ο προϋπολογισμός....16

2.2. Κατάσταση των πιστώσεων....17

2.3. Οι προκαταβολές....17

2.4. Μείωση των προκαταβολών....17

3. Δραστηριότητες ελέγχου....18

3.1.1. Το ενοποιημένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου (ΕΣΔΕ)....18

3.1.2. Εξελίξεις της νομοθετικής ρύθμισης σχετικά με το ΕΣΔΕ το 1999....18

3.2. Υπηρεσίες ελέγχου για το ελαιόλαδο....19

3.3. Συγχρηματοδότηση για την ενίσχυση των ελέγχων....19

4. Εκκαθάριση των λογαριασμών....19

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ....21

**29η ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**

**για το ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΓΤΠΕ ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ - ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1999 -**

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

ΜΕΣΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΗΚΑΝ
ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1999

(βλ. Παράρτημα 16)

| ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ | 1 EUR |
|---|---|
| B | 40,335560 |
| DK | 7,439393 |
| D | 1,955406 |
| EL | 325,175392 |
| E | 166,380128 |
| F | 6,557934 |
| IRL | 0,787469 |
| I | 1 936,155764 |
| LUX | 40,330757 |
| NL | 2,203658 |
| A | 13,757502 |
| P | 200,474899 |
| FIN | 5,945171 |
| S | 9,214029 |
| UK | 0,686409 |

# ΣΥΝΟΨΗ

# της

# 29ΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

# ΤΟΥ ΕΓΤΠΕ

# ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

## 1. ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ

### 1.1. Διαδικασία του προϋπολογισμού

#### *1.1.1. Το προσχέδιο του προϋπολογισμού*

Η Επιτροπή ενέκρινε το προσχέδιο προϋπολογισμού (ΠΠ) στις 30 Απριλίου 1998. Η εκτίμηση των αναγκών πιστώσεων, που αποτέλεσε τη βάση για το ΠΠ 1999, ανερχόταν σε 40 440 εκατ. ευρώ και υπολειπόταν άρα κατά 4 748 εκατ. ευρώ του επιπέδου της γεωργικής κατευθυντήριας γραμμής (45 188 εκατ. ευρώ).

#### *1.1.2. Η διορθωτική επιστολή*

Στις 28 Οκτωβρίου 1998, η Επιτροπή ενέκρινε μία διορθωτική επιστολή λαμβάνοντας υπόψη, αφενός τη δυσμενή εξέλιξη της γεωργικής συγκυρίας, και, αφετέρου, την πρόσφατη γεωργική νομοθεσία από την οποία απέρρεαν ορισμένες ελαφρώς υψηλότερες δαπάνες.

Η δυσμενής εξέλιξη της **γεωργικής συγκυρίας** οδήγησε σε συνολική αύξηση των προβλέψιμων σε σχέση με το ΠΠ δαπανών κατά 436 εκατ. ευρώ:

+ *Σιτηρά* (+ 1 007 εκατ. ευρώ)
  Επιδείνωση της κατάστασης των τιμών στις διεθνείς αγορές που προκάλεσε υψηλότερες ανάγκες για επιστροφές κατά την εξαγωγή και στη δημόσια αποθεματοποίηση

+ *Ζάχαρη* (+ 236 εκατ. ευρώ)
  Επιστροφές κατά την εξαγωγή σε υψηλότερο επίπεδο μετά την πτώση των διεθνών τιμών

- *Αίγειο και πρόβειο κρέας* (- 255 εκατ. ευρώ)
  Αύξηση της μέσης τιμής στην κοινοτική αγορά

- *Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα* (- 237 εκατ. ευρώ)
  Λιγότερο σημαντική παραγωγή γάλακτος προς εμπορία

- *Βόειο κρέας* (- 221 εκατ. ευρώ)
  Μικρότερη ζήτηση πριμοδοτήσεων των αρσενικών βοοειδών, εν μέρει αντισταθμιζόμενη από αύξηση του ύψους των επιστροφών.

Οι επιπλέον ανάγκες που απορρέουν από τη **γεωργική νομοθεσία** που θεσπίσθηκε πρόσφατα, ανέρχονται σε 77 εκατ. ευρώ, εκ των οποίων ποσό 49 εκατ. ευρώ αφορούσε την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με το *πακέτο τιμών*.

Οι προσδιοριζόμενες στην διορθωτική επιστολή ανάγκες ανήλθαν έτσι σε 40 953 εκατ. ευρώ και υπερέβαιναν το ΠΠ κατά ποσό 513 εκατ. ευρώ. Ποσό ύψους 105 εκατ. ευρώ είχε εγγραφεί στο κεφάλαιο Β0-40 « πιστώσεις αποθεματικού ».

*1.1.3. Ο προϋπολογισμός*

Στις 24 Νοεμβρίου, πραγματοποιήθηκε συνεδρίαση διαβούλευσης μεταξύ του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου με βάση τις προτάσεις που διατύπωσε η Επιτροπή την ημέρα αυτή. Τα αποτελέσματα της διαδικασίας αυτής ήταν τα ακόλουθα.

Η διορθωτική επιστολή εγκρίθηκε, αλλά με συμψηφισμό της προταθείσας αύξησης των 513 εκατ. ευρώ με στοχοθετημένες μειώσεις ισοδύναμου ποσού στον τομέα των σιτηρών. Η μείωση αυτή αντιπροσωπεύει οικονομίες που προέκυψαν από σημαντική αύξηση των παγκόσμιων τιμών σιτηρών η οποία σημειώθηκε μετά την σύνταξη της διορθωτικής επιστολής.

Οι πιστώσεις βάσει των γεωργο-περιβαλλοντικών μέτρων αυξήθηκαν κατά 20 εκατ. ευρώ (εγγράφηκαν στο αποθεματικό Β0-40) ποσό το οποίο ελήφθη από τη δημοσιονομική θέση της απαξίωσης των αποθεμάτων σιτηρών.

Μεταφορά ενός ποσού 80 εκατ. ευρώ προς το κεφάλαιο Β0-40, το οποίο ελήφθη από τους τομείς των οπωροκηπευτικών καθώς και των γαλακτοκομικών προϊόντων.

Οι **πιστώσεις** που εγκρίθηκαν στις 17 Δεκεμβρίου 1998 από τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ανήλθαν, για το ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων, σε 40 440 εκατ. ευρώ (περιλαμβανομένου του ποσού των 205 εκατ. ευρώ στο κεφάλαιο Β0-40). Οι πιστώσεις αντιστοιχούν στο επίπεδο των αναγκών.

*1.1.4. Η εκτέλεση του προϋπολογισμού*

Η εκτέλεση των πιστώσεων του ΕΓΤΠΕ-Τμήμα Εγγυήσεων για το οικονομικό έτος 1999 ανήλθε σε 39 540,8 εκατ. ευρώ, ήτοι 97,8 % των εγγεγραμμένων πιστώσεων στον τίτλο Β1 του προϋπολογισμού. Οι δαπάνες τοποθετούνται σε ύψος κατά 899,2 εκατ. ευρώ χαμηλότερο από αυτό των αρχικών πιστώσεων.

Για τον υπολογισμό του προαναφερόμενου επιπέδου δαπανών ελήφθησαν υπόψη οι μειώσεις των προκαταβολών (μειώσεις των μηνιαίων αποπληρωμών) που αποφασίστηκαν από την Επιτροπή έναντι των κρατών μελών. Οι δαπάνες αυτές ευρίσκονται σε άνοδο, καθώς το 1998 ανέρχονταν σε 38 748 εκατ. ECU (αύξηση 2%).

*1.1.5. Μεταφορές από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός της υποδιαιρέσεως Β1*

Στη διάρκεια του οικονομικού έτους 1999 έγιναν, δύο μόνο φορές, μεταφορές από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων.

Η πρώτη **μεταφορά αριθ. 46/99** προτάθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή μετά την καλοκαιρινή διακοπή. Είχε καταστεί αναγκαία για την ενίσχυση των ακόλουθων κεφαλαίων :

| | | |
|---|---|---|
| B1-14 - | Κλωστικά φυτά και μεταξοσκώληκες | (+60 εκατ. ευρώ) |
| B1-22 - | Αίγειο και πρόβειο κρέας | (+120 εκατ. ευρώ) |
| B1-23 - | Χοίρειο κρέας, αυγά και πουλερικά | (+50 εκατ. ευρώ). |

Το συνολικό ποσό των σχετικών πιστώσεων ανέρχεται σε 230 εκατ. ευρώ, ήτοι 0,6% των πιστώσεων του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων.

Η δεύτερη **μεταφορά αριθ. 73/99** προτάθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή στη διάρκεια του Δεκεμβρίου 1999, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης των δαπανών στη διάρκεια του οικονομικού έτους. Η μεταφορά αυτή αφορούσε συνολικό ποσό 339,3 εκατ. ευρώ. Αποσκοπούσε στην ενίσχυση των πιστώσεων κυρίως δύο κεφαλαίων :

| | | |
|---|---|---|
| B1-11 - | Ζάχαρη | (+180 εκατ. ευρώ) |
| B1-31 - | Επισιτιστικά προγράμματα | (+55 εκατ. ευρώ). |

Οι συμπληρωματικές ανάγκες για πιστώσεις στους άλλους τομείς ήταν λιγότερο σημαντικές.

### *1.1.6. Οι διορθωτικοί και συμπληρωματικοί προϋπολογισμοί*

Η δημοσιονομική νομοθεσία προβλέπει τη δυνατότητα να υποβάλλονται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τροποποιήσεις του αρχικού προϋπολογισμού στο πλαίσιο διορθωτικών και συμπληρωματικών προϋπολογισμών (ΔΣΠ). Η δυνατότητα αυτή αξιοποιήθηκε κατά το οικονομικό έτος 1999 και, σε συμφωνία με τους δύο φορείς της δημοσιονομικής εξουσίας, η Επιτροπή πρότεινε τον **ΔΣΠ 4/99** με τον οποίο ελήφθη ποσό 200 εκατ. ευρώ από τις πιστώσεις του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων για την ενίσχυση άλλων τμημάτων του προϋπολογισμού. Το περιθώριο μεταξύ των εγγεγραμμένων στον προϋπολογισμό πιστώσεων και της προβλέψιμης στο τέλος του οικονομικού έτους εκτέλεσης επέτρεψε την αφαίρεση του ποσού αυτού χωρίς να υπάρχουν επιπτώσεις στη χρηματοδότηση των γεωργικών δαπανών από το ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων. Ο ΔΣΠ επέτρεψε τη χρηματοδότηση, μεταξύ άλλων, ορισμένων δράσεων για την ανασυγκρότηση του Κοσσυφοπεδίου.

Επίσης, στη διάρκεια του τριμερούς διαλόγου της 7ης Σεπτεμβρίου, ο οποίος προηγήθηκε της εγκρίσεως του ΔΣΠ 4/99, η Επιτροπή υπέδειξε στους δύο κλάδους της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής τη δυνατότητα ενός **ΔΣΠ 5/99** για την κάλυψη συμπληρωματικών αναγκών, με απόληψη ενός συμπληρωματικού ποσού 202 εκατ. ευρώ από τις πιστώσεις ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων.

### *1.1.7. Αίτηση για μη αυτόματη μεταφορά των πιστώσεων στο οικονομικό έτος 2000*

Στις αρχές του ημερολογιακού έτους 2000, η Επιτροπή πρότεινε στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή μια μη αυτόματη μεταφορά των πιστώσεων του οικονομικού έτους 1999. Η Επιτροπή δύναται να προτείνει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή μεταφορά πιστώσεων (μη αυτόματη μεταφορά πιστώσεων) για τις πιστώσεις εκείνες που δεν έχουν αναληφθεί κατά το κλείσιμο του οικονομικού έτους, στις περιπτώσεις που οι προβλεπόμενες πιστώσεις των σχετικών κονδυλίων του προϋπολογισμού του επομένου οικονομικού έτους δεν επιτρέπουν την κάλυψη των αναγκών.

Η Επιτροπή ζήτησε μεταφορά πιστώσεων για την κάλυψη της συμπληρωματικής ανάγκης, εντός του οικονομικού έτους 2000, που προέκυπτε από την καθυστερημένη καταβολή (130 εκατ. ευρώ) της πρώτης ετήσιας τμηματικής πληρωμής των γεωργονομισματικών ενισχύσεων για την Ιταλία το 1999. Ο προϋπολογισμός του

2000 προβλέπει πιστώσεις σχετικές με τις πληρωμές μόνο στο πλαίσιο της δεύτερης τμηματικής πληρωμής, ποσού 101 εκατ. ευρώ. Εξ αιτίας της καθυστερημένης καταβολής της πρώτης τμηματικής πληρωμής, η δεύτερη τμηματική πληρωμή θα καταβληθεί μάλλον αργότερα από τα αρχικώς προβλεπόμενα, ήτοι στη διάρκεια του οικονομικού έτους 2001. Συνεπώς, το αίτημα της μεταφοράς πιστώσεων θα αναφέρεται σε ποσό 29 εκατ. ευρώ.

Εξάλλου, η Επιτροπή ζήτησε μεταφορά πιστώσεων ποσού περίπου 4 εκατ. ευρώ για τις ελεγκτικές ενέργειες που συνδέονται με τη δράση επισιτιστικής ενίσχυσης στη Ρωσία. Αυτές οι ενέργειες παρακολούθησης, ελέγχου, αξιολόγησης και λογιστικού ελέγχου σχετικά με τις κινητοποιηθείσες ποσότητες στη διάρκεια του οικονομικού έτους 1999, πρέπει να συνεχιστούν στη διάρκεια του οικονομικού έτους 2000 ώστε να εξασφαλιστεί η ομαλή ροή υλοποίησης της δράσης. Δεδομένου ότι ο προϋπολογισμός 2000 δεν προβλέπει ως προς το σημείο αυτό καμία πίστωση, είναι αναγκαίο να προταθεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή η μεταφορά πιστώσεων.

*1.1.8. Το μερίδιο των δαπανών ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης*

Το μερίδιο των δαπανών ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανήλθε, για το οικονομικό έτος 1999, σε ποσοστό 49,9% (βλ. γραφικές παραστάσεις 1Α και 1Β), και πρόκειται για ποσοστό που δεν αποκλίνει από αυτό των προηγούμενων ετών.

## 1.2. Κατανομή των δαπανών με βάση τον οικονομικό χαρακτήρα τους

Με βάση το σύνολο των δαπανών 1999, ήτοι 39 540,8 εκατ. ευρώ, διαπιστώνουμε ότι οι δαπάνες για επιστροφές κατά την εξαγωγή ανέρχονται σε 5 572,8 εκατ. ευρώ (14,1%) και οι δαπάνες για παρεμβάσεις σε 33 968,0 εκατ. ευρώ (85,9%) (οι λεπτομέρειες στο παράρτημα 5). Το περασμένο έτος, βάσει του προϋπολογισμού 1998 και επί ποσού 38 748,1 εκατ. ECU, οι δαπάνες για επιστροφές έφθαναν τα 4 826,4 εκατ. ECU (12,5%) και αυτές για παρεμβάσεις τα 33 921,8 εκατ. ECU (87,5%).

*1.2.1. Επιστροφές(παράρτημα 5)*

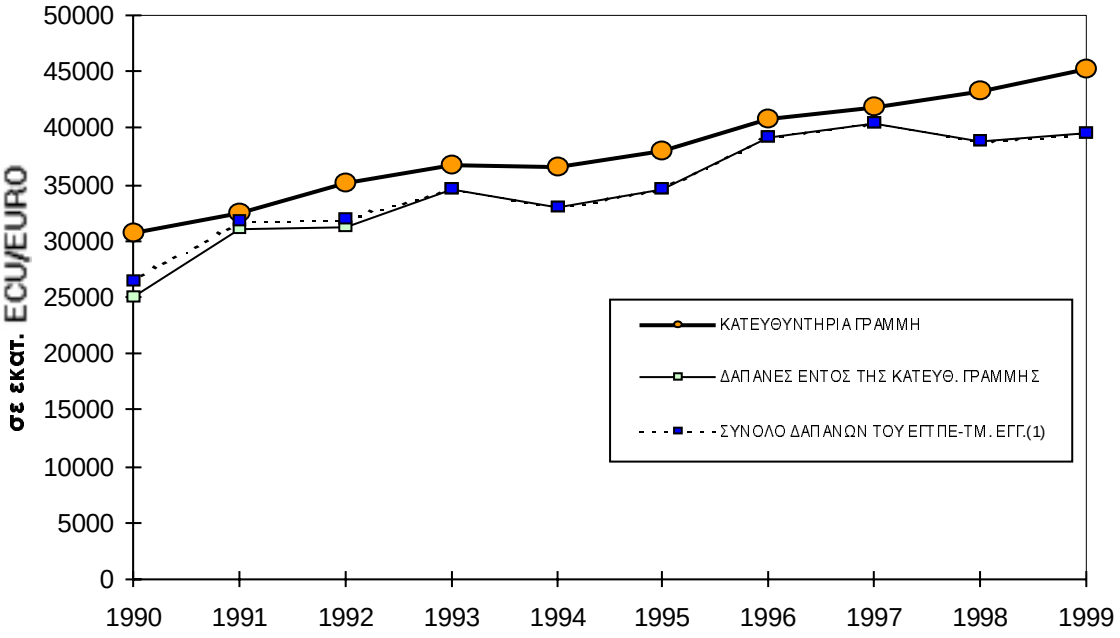
Η πτωτική πορεία των δαπανών για επιστροφές, που διαπιστώθηκε ήδη από αρκετά χρόνια, διακόπηκε.

*1.2.2. Παρεμβάσεις(παράρτημα 6)*

Κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70, ταξινομούνται ως παρεμβάσεις (33 968,0 εκατ. ευρώ το 1999) όχι μόνο οι ενισχύσεις στην αποθεματοποίηση (1 568,3 εκατ. ευρώ το 1999 ήτοι 4,6% του συνόλου των δαπανών παρεμβάσεων), οι αποσύρσεις (346,2 εκατ. ευρώ ήτοι 1,0%) αλλά επίσης και, κυρίως, οι αντισταθμιστικές ενισχύσεις (31 923,8 εκατ. ευρώ ήτοι 94,0%) καθώς και οι πριμοδοτήσεις προσανατολισμού (154,3 εκατ. ευρώ ήτοι 0,5%) (βλ. παράρτημα 6).

ΓΡΑΦΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ 1Α

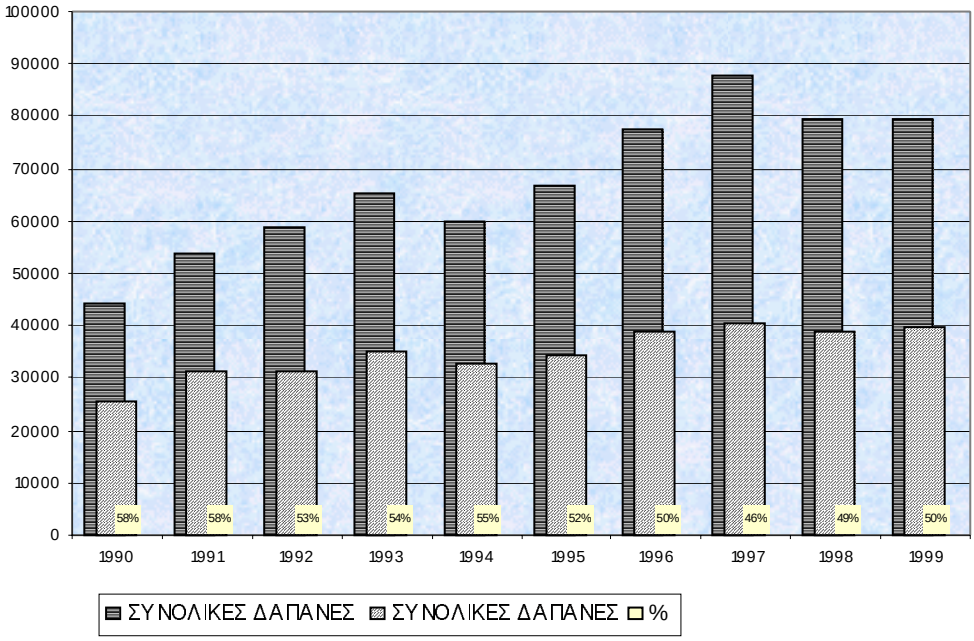
## ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ ΤΟΥ ΕΓΤΠΕ-ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ




(1) Όλες οι δαπάνες χρηματοδοτούνται εντός της κατευθυντήριας γραμμής από το 1993.
Οι δαπάνες αυτές δεν συμπεριλαμβάνουν τις δαπάνες επί των μη αυτομάτως μεταφερομένων

ΓΡΑΦΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ 1Β

**ΕΞΕΛΙΞΗ ΤΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ ΤΟΥ ΕΓΤΠΕ-ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΣΥΝΟΛΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΕΚ**



1.2.2.1. Αντισταθμιστικές ενισχύσεις

Οι αντισταθμιστικές ενισχύσεις συνεχίζουν να αποτελούν το σημαντικότερο τύπο παρεμβάσεως (παράρτημα 7).

Υπό την κατηγορία αυτή συνενώνονται οι ενισχύσεις που χορηγούνται στην παραγωγή (στην οποία συμπεριλαμβάνονται οι ενισχύσεις ανά εκτάριο, η παύση καλλιέργειας γαιών, η πριμοδότηση των αρσενικών βοοειδών και των θηλαζουσών αγελάδων, που έχουν θεσπιστεί ή ενισχυθεί με τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ), στη μεταποίηση, την εμπορία καθώς και την προσωρινή παύση καλλιέργειας, και οι εισοδηματικές ενισχύσεις.

1.2.2.2. Δαπάνες παρεμβάσεων σε θέματα αποθεματοποίησης

Οι δαπάνες παρεμβάσεων σε θέματα αποθεματοποίησης (παράρτημα 6) έφθασαν τα 1 568,3 εκατ. ευρώ, ήτοι 4,6% του συνόλου των παρεμβάσεων (οικονομικό έτος 1994 : 4,4%, οικονομικό έτος 1995 : 1,3%, οικονομικό έτος 1996 : 4,3%, οικονομικό έτος 1997 : 4,6% και οικονομικό έτος 1998 : 5,2%,). Αυτός ο τύπος παρεμβάσεων καλύπτει τα έξοδα αποθεματοποίησης τόσο ιδιωτικής όσο και δημόσιας (λεπτομέρειες των δαπανών εμφαίνονται στο παράρτημα 10α).

Επί αυτού του συνόλου 1 568,3 εκατ. ευρώ, οι δαπάνες ιδιωτικής αποθεματοποίησης ανέρχονται σε 562,2 εκατ. ευρώ και αυτές της δημόσιας αποθεματοποίησης φθάνουν τα 1006,2 εκατ. ευρώ.

Οι ενισχύσεις στην ιδιωτική αποθεματοποίηση αφορούν κυρίως τον τομέα της ζάχαρης (342,8 εκατ. ευρώ), αλλά τα έξοδα στον τομέα αυτό καλύπτονται με την είσπραξη των τελών αποθεματοποίησης από τους παραγωγούς ζάχαρης (βλ. παράρτημα 13). Ακολουθούν τα έξοδα αποθεματοποίησης των γαλακτοκομικών προϊόντων (114,4 εκατ. ευρώ), του χοίρειου κρέατος (45,9 εκατ. ευρώ) καθώς και των αμπελο-οινικών προϊόντων/αλκοόλης (41,3 εκατ. ευρώ).

1.2.2.3. Αποσύρσεις και εξομοιούμενες προς αυτές ενέργειες

Οι αποσύρσεις και οι εξομοιούμενες προς αυτές ενέργειες (346,2 εκατ. ευρώ) αφορούν έναν περιορισμένο αριθμό τομέων - αμπελο-οινικά προϊόντα (απόσταξη) για 247,7 εκατ. ευρώ, οπωροκηπευτικά για 90,6 εκατ. ευρώ, και τα προϊόντα της αλιείας για 7,9 εκατ. ευρώ. Το ποσοστό τους στο σύνολο των παρεμβάσεων αντιπροσωπεύει 1,0%, έναντι του 1,2% για το οικονομικό έτος 1998.

1.2.2.4. Πριμοδοτήσεις προσανατολισμού

Οι πριμοδοτήσεις προσανατολισμού (154,3 εκατ. ευρώ) αφορούν μόνον τους τομείς του καπνού (93,7 εκατ. ευρώ), των οπωροκηπευτικών (29,7 εκατ. ευρώ), των λοιπών ενεργειών προς όφελος των ζωικών προϊόντων (16,4 εκατ. ευρώ), των αμπελο-οινικών προϊόντων (9,0 εκατ. ευρώ) και των γαλακτοκομικών προϊόντων (5,6 εκατ. ευρώ). Αντιπροσωπεύουν ποσοστό 0,5% του συνόλου των παρεμβάσεων, έναντι 0,4% για το οικονομικό έτος 1998.

## 1.3. Κατανομή των δαπανών κατά τομείς (παραρτήματα 4 και 21β)

Για τα **φυτικά προϊόντα (κεφάλαια 10 έως 18)**, οι δαπάνες είναι κατώτερες από τις πιστώσεις προϋπολογισμού κατά 0,8%. Η σχετικά μικρή αυτή διαφορά προκύπτει όμως από αντίθετες μεταξύ τους εξελίξεις. Όσον αφορά τη **ζάχαρη και τα κλωστικά φυτά**, οι δαπάνες ήταν υψηλότερες από τις πιστώσεις, κυρίως εξ αιτίας της επιδείνωσης των παγκόσμιων τιμών. Αντίθετα, οι δαπάνες παρέμειναν κατώτερες από τις διαθέσιμες πιστώσεις προϋπολογισμού όσον αφορά τα **άλλα προϊόντα**. Όσον αφορά το **ελαιόλαδο**, το επίπεδο εκτέλεσης των πληρωμών εξηγείται από λόγους καθυστέρησης των πληρωμών, όπως και λόγω της μειώσεως των προκαταβολών για την Ελλάδα. Στον τομέα των **οπωροκηπευτικών**, το μικρότερο ύψος των αποσύρσεων (κουνουπίδια, ροδάκινα, πορτοκάλια, μήλα) καθώς και ορισμένες χαμηλότερες δαπάνες για την ενίσχυση στην μπανάνα εξηγούν τη χαμηλότερη χρησιμοποίηση των πιστώσεων. Η καλή κατάσταση στην αγορά του **κρασιού** καθώς και η μικρότερη από την αναμενόμενη επιτυχία των προγραμμάτων εκρίζωσης αποτελούν τους λόγους των οικονομιών που έγιναν στον τομέα αυτό. Τέλος όσον αφορά τον **καπνό**, μία αλλαγή στη νομοθεσία, όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα πληρωμής των πριμοδοτήσεων, δικαιολογεί το γεγονός ότι οι δαπάνες ήταν κατώτερες από τις πιστώσεις.

Σημαντικές οικονομίες καταγράφηκαν για τα **ζωικά προϊόντα (κεφάλαια 20 έως 26)** ύψους περίπου 226 εκατ. ευρώ. Η ανάκαμψη στην κατανάλωση **βοείου κρέατος** επέτρεψε την πραγματοποίηση οικονομιών. Αντίθετα καταγράφηκαν επιπλέον δαπάνες στους τομείς του **πρόβειου κρέατος** και του **χοιρείου κρέατος**. Στους δύο αυτούς τομείς, η κατάσταση της εσωτερικής αγοράς χαρακτηρίζεται από κατώτερες από τις προβλεφθείσες τιμές και ευθύνεται για την υπέρβαση των πιστώσεων. Όσον αφορά το **γάλα**, οι δαπάνες έφθασαν στο χαμηλότερο επίπεδό τους από τις αρχές της δεκαετίας 1980. Αυτό το επίπεδο ήταν δυνατόν να επιτευχθεί χάρη στις εισπράξεις 498 εκατ. ευρώ βάσει της συμπληρωματικής εισφοράς, οι οποίες εισπράξεις επέτρεψαν τη χρηματοδότηση υψηλότερων δαπανών από αυτές που είχαν προεξοφληθεί με βάση τα μέτρα διάθεσης στο εμπόριο και αποθεματοποίησης.

Χαμηλότερες δαπάνες (216,6 εκατ. ευρώ) σημειώθηκαν επίσης στο πλαίσιο των **συναφών μέτρων (κεφάλαια 30 έως 39)**. Ορισμένες συμπληρωματικές εισπράξεις βάσει της **εκκαθάρισης των λογαριασμών** δικαιολογούν κάτι λιγότερο από το ήμισυ αυτής της αλλαγής. Τέλος, όσον αφορά τις **γεωργονομισματικές ενισχύσεις**, το Ηνωμένο Βασίλειο αξιοποίησε εν μέρει μόνον τα δικαιώματά του και η Ιταλία προέβη σε καθυστερημένη πληρωμή των ενισχύσεων.

**Όσον αφορά τα συνοδευτικά μέτρα (κεφάλαιο 50)**, οι δαπάνες ανήλθαν πρακτικά στο ίδιο ύψος με τις πιστώσεις.

Συνολικό αποτέλεσμα των εξελίξεων αυτών ήταν μειωμένη συνολική εκτέλεση κατά 899,2 εκατ. ευρώ **ήτοι περίπου 2,2% των πιστώσεων του προϋπολογισμού**. Να σημειωθεί ότι σχεδόν το ήμισυ της μικρότερης δαπάνης (432 εκατ. ευρώ) εξηγείται από τη μείωση των προκαταβολών που χορηγήθηκαν στα κράτη μέλη. Η κατανομή στους άλλους τομείς εμφαίνεται στη γραφική παράσταση 2.

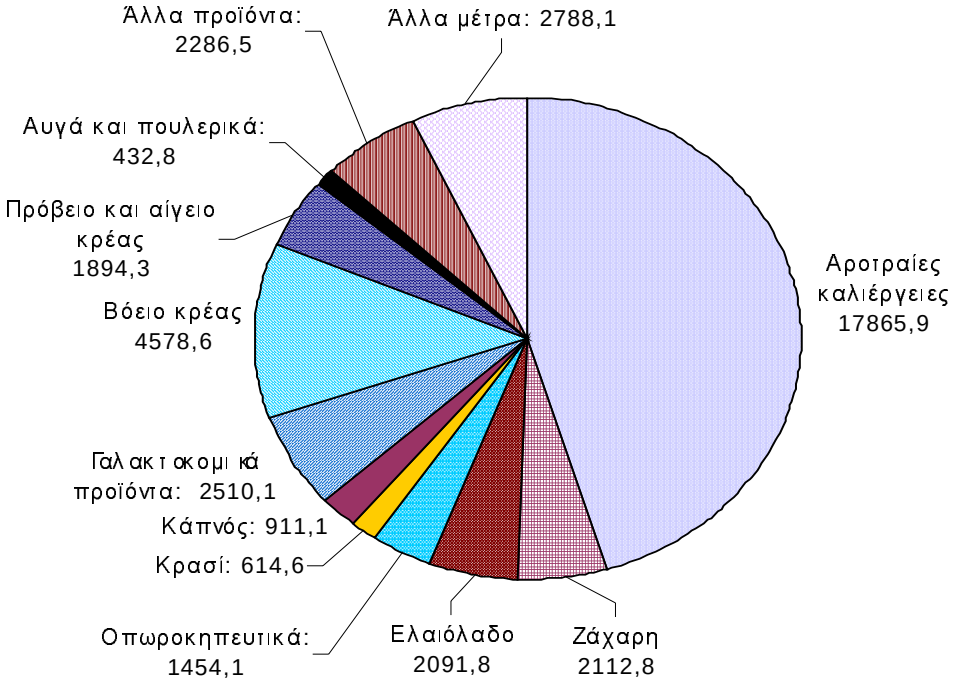
## 1.4. Κατανομή ανά κράτος μέλος (γραφική παράσταση 3)

Με 9 348,3 εκατ. ευρώ, ήτοι άνω του 23% των δαπανών, η Γαλλία παραμένει ο κύριος δικαιούχος των χρηματοδοτήσεων του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων. Ακολουθούν, σε μεγάλη απόσταση, η Γερμανία (5 727,7 εκατ. ευρώ), η Ισπανία (5 231,1 εκατ. ευρώ), η Ιταλία (4 656,4 εκατ. ευρώ) και το Ηνωμένο Βασίλειο (3 922,2 εκατ. ευρώ).

Για το πέμπτο έτος προσχώρησής τους (τέταρτο οικονομικό έτος κατά τη διάρκεια του οποίου αυτά τα κράτη μέλη εισέπραξαν το σύνολο των χρηματοδοτήσεων) η Αυστρία έλαβε 839 εκατ. ευρώ (843 εκατ. ECU το 1998), η Φινλανδία 559,7 εκατ. ευρώ (576 εκατ. ECU το 1998) και η Σουηδία 734,8 εκατ. ευρώ (770 εκατ. ECU το 1998).

Το παράρτημα 2β παρουσιάζει τις δαπάνες ανά κεφάλαιο και ανά κράτος μέλος (συνθετική παρουσίαση του παραρτήματος 2) και το παράρτημα 21α, την ιστορική εξέλιξη από το 1984 (σε ποσά και σε ποσοστά συμμετοχής).

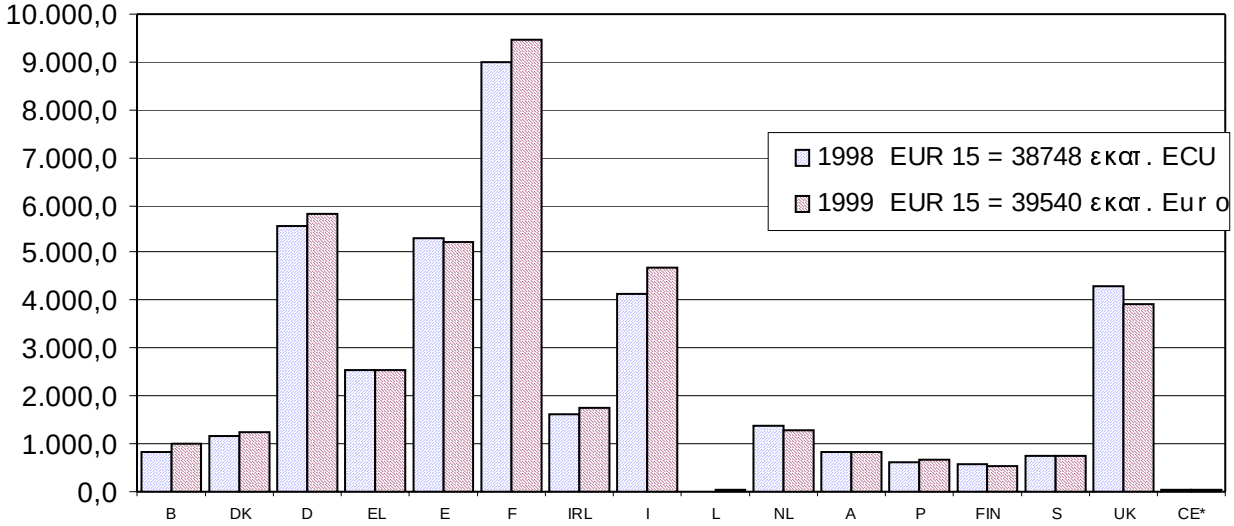
**ΓΡΑΦΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ 2Α**
**ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΔΑΠΑΝΩΝ ΤΟΥ ΕΓΤΠΕ-ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ**
(σε εκατ. ΕΥΡΩ οικονομικό έτος 1999)




**ΣΥΝΟΛΟ: 39540,8 εκατ. Euro**

ΓΡΑΦΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ 2Β

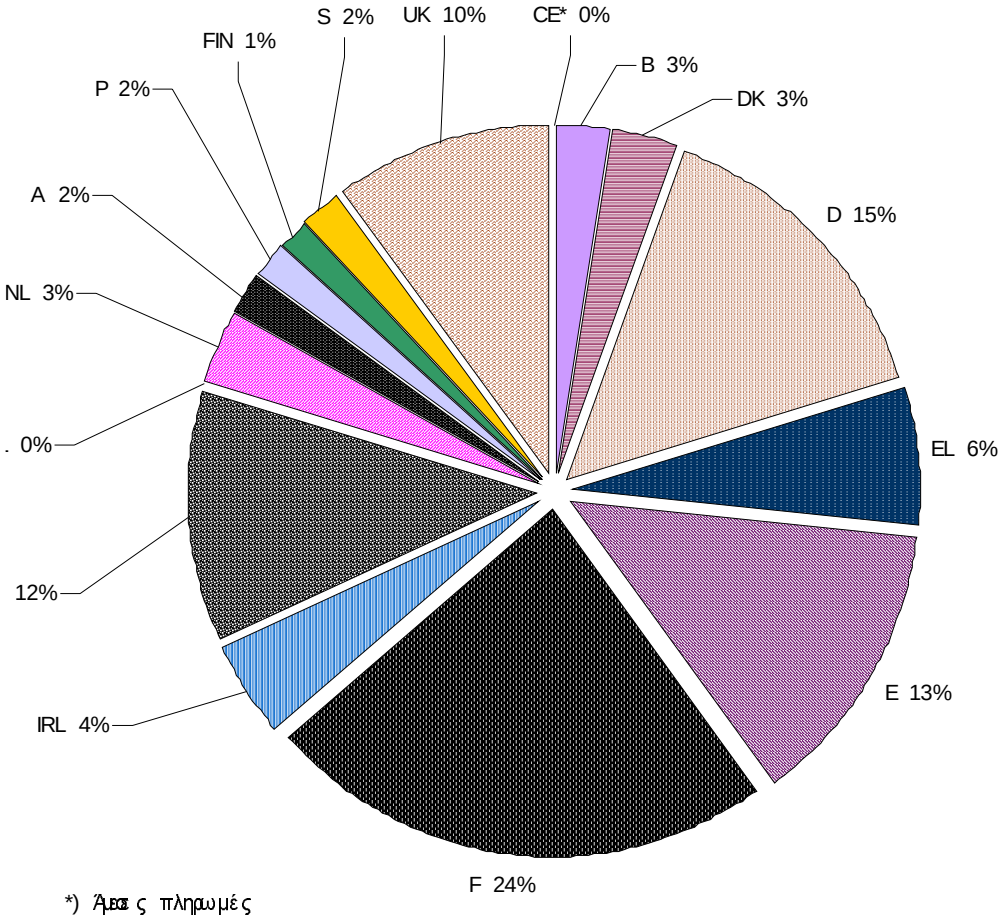
## ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΥΠΟΨΗ ΚΑΤΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ




* άμεσες πληρωμές

ΓΡΑΦΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗ 3

**ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΥΟΨΗ ΑΝΑ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ**




*) Άμεσες πληρωμές

## 2. ΤΑΜΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ

### 2.1. Ο προϋπολογισμός

Ο προϋπολογισμός για το οικονομικό έτος 1999 εγκρίθηκε στις 17 Δεκεμβρίου 1998 και προέβλεπε πιστώσεις ύψους 40 940 εκατ. ευρώ για το ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων, περιλαμβανομένων των πιστώσεων ύψους 205 εκατ. ευρώ που εγγράφηκαν στο κεφάλαιο Β0-40 « Πιστώσεις και αποθεματικά » και των 500 εκατ. ευρώ που εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό βάσει του νομισματικού αποθεματικού.

Ο διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 4/99, που εγκρίθηκε στις 16 Σεπτεμβρίου 1999, αφαίρεσε ποσό 200 εκατ. ευρώ από τις πιστώσεις του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων για την ενίσχυση των άλλων τμημάτων του προϋπολογισμού. Οι αναλήψεις των πιστώσεων έγιναν από τις εγγεγραμμένες πιστώσεις στο κεφάλαιο Β0-40 « Πιστώσεις και αποθεματικά » - 105 εκατ. ευρώ και από τις εγγεγραμμένες πιστώσεις στο κεφάλαιο Β1-37 « Εκκαθάριση παρελθόντων οικονομικών ετών » - 95 εκατ. ευρώ.

Ο διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 5/99, που εγκρίθηκε στις 18 Νοεμβρίου 1999, αφαίρεσε ποσό 202 εκατ. ευρώ από τις πιστώσεις του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων για την ενίσχυση άλλων τμημάτων του προϋπολογισμού. Οι αναλήψεις των πιστώσεων έγιναν από τις εγγεγραμμένες πιστώσεις στο κεφάλαιο Β0-40 « Πιστώσεις και αποθεματικά » - 100 εκατ. ευρώ, στο κεφάλαιο Β1-12 « Ελαιόλαδο » - 30 εκατ. ευρώ, στο κεφάλαιο Β1-15 « Οπωροκηπευτικά » - 30 εκατ. ευρώ και στο κεφάλαιο Β1-21 « Βόειο κρέας » - 42 εκατ. ευρώ.

## 2.2. Κατάσταση των πιστώσεων

Η κατάσταση των πιστώσεων μπορεί να συνοψισθεί ως εξής (σε εκατ. ευρώ) :

| | Πιστώσεις προϋπολογισμού 1999 | Πιστώσεις μη αυτομάτως μεταφερθείσες από το 1998 στο 1999 | Συνολικές πιστώσεις | Πιστώσεις μεταφερθείσες αυτοδικαίως από το 1998 στο 1999 |
|---|---|---|---|---|
| Α. Προϋπολογισμός αρχικός/μεταφορές (1) | 40 940,0 | 400,0 | 41 340,0 | 15,6 |
| Νομισματικό αποθεματικό | -500,0 | - | -500,0 | - |
| ΔΣΠ αριθ. 4/99 | -200,0 | 0,0 | -200,0 | - |
| ΔΣΠ αριθ. 5/99 | -202,0 | 0,0 | -202,0 | - |
| Διαθέσιμες πιστώσεις/μεταφορές | 40 038,0 | 400,0 | 40 438,0 | 15,6 |
| Β. Αναλήψεις υποχρεώσεων | 39 540,8 | 335,5 | 39 876,3 | - |
| Αποδεσμεύσεις | - | - | - | -1,7 |
| Καταλογισμοί πληρωμών | 39 435,5 | 335,5 | 39 771,0 | 9,3 |
| Πιστώσεις αυτοδικαίως μεταφερόμενες στο 2000 | 105,3 | 0,0 | 105,3 | 0,0 |
| Γ. Πιστώσεις, μη αυτομάτως μεταφερόμενες στο 2000 | 33,1 | 0,0 | 33,1 | - |
| Δ. Ακυρούμενες πιστώσεις | 464,1 | 64,5 | 528,6 | 4,5 |

(1) περιλαμβανομένων των εγγεγραμμένων πιστώσεων στο κεφάλαιο Β0-40 και του νομισματικού αποθεματικού.

## 2.3. Οι προκαταβολές

Για το οικονομικό έτος 1999, η Επιτροπή εξέδωσε δεκατρείς αποφάσεις προκαταβολών, από τις οποίες οι δώδεκα ήταν συνήθεις και μία συμπληρωματική για την προσαρμογή των χορηγηθεισών προκαταβολών στο σύνολο των δαπανών του οικονομικού έτους.

## 2.4. Μείωση των προκαταβολών

Κατ΄εφαρμογή του άρθρου 13 της αποφάσεως 94/729/ΕΚ του Συμβουλίου, σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία, βάσει του οποίου εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να μειώνει ή να αναστέλλει προσωρινά τις μηνιαίες προκαταβολές στα κράτη μέλη εφόσον οι δηλώσεις δαπανών ή οι πληροφορίες που κοινοποιεί ένα κράτος μέλος δεν της επιτρέπουν να διαπιστώσει ότι η διάθεση των κεφαλαίων που πραγματοποιείται σύμφωνα με τους εφαρμοστέους κοινοτικούς κανόνες, η Επιτροπή αποφάσισε να

μειώσει τις προκαταβολές κατά ποσό ύψους – 462,3 εκατ. ευρώ. Οι διορθώσεις αυτές οφείλονται:

- για ποσό – 337,1 εκατ. ευρώ, λόγω μη εισπράξεως της συμπληρωματικής εισφοράς γάλακτος των περιόδων εμπορίας 1997/98 και 1998/99 ιδίως από την Ισπανία, την Ελλάδα και την Ιταλία,
- για ποσό – 110,97 εκατ. ευρώ, λόγω των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν κατά την εφαρμογή του ενοποιημένου συστήματος για την Ελλάδα και την Πορτογαλία, όπως και κατά την εκτέλεση των ελέγχων από την Ελλάδα,
- για ποσό – 15,98 εκατ. ευρώ, για τις δαπάνες που καταβλήθηκαν καθ΄υπέρβαση των νομίμων ανωτάτων ορίων και προθεσμιών,
- για ποσό + 2,1 εκατ. ευρώ, λόγω της επιστροφής εισπράξεων συμπληρωματικής εισφοράς γάλακτος για τις περιόδους εμπορίας 1994/95, 1995/96, 1996/97 που έχουν ήδη εισπραχθεί από το ΕΓΤΠΕ με τις μειώσεις των προκαταβολών των παρελθόντων οικονομικών ετών,
- σε ορισμένες άλλες διορθώσεις ύψους – 0,37 εκατ. ευρώ, λόγω διαφόρων λογιστικών παραδρομών.

## 3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

### *3.1.1. Το ενοποιημένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου (ΕΣΔΕ)*

Παράλληλα με τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ του 1992, εγκαθιδρύθηκε το ενοποιημένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου (ΕΣΔΕ), προκειμένου να διαθέτουμε αποτελεσματικά εργαλεία για την αντιμετώπιση των αυξημένων κινδύνων παρατυπιών και απάτης, που συνδέονται με τον συνεχώς αυξανόμενο αριθμό άμεσων πληρωμών.

Το ΕΣΔΕ συνίσταται κατά βάση σε αλφαριθμητικά συστήματα ταυτοποίησης των ζώων και των αρόσιμων γαιών, τα οποία επιτρέπουν την πραγματοποίηση με μέσα πληροφορικής διασταυρωμένων ελέγχων και την αποφυγή, π.χ., να αποτελέσει το ίδιο αγροτεμάχιο και/ή το ίδιο ζώο το αντικείμενο περισσοτέρων αιτήσεων. Το ΕΣΔΕ προβλέπει ένα σύστημα αναλογικών κυρώσεων, οι οποίες μπορούν να φθάσουν μέχρι και σε πλήρη απόρριψη μιας αιτήσεως.

Το ΕΣΔΕ καλύπτει τους τομείς των μεγάλων καλλιεργειών και των γαιών που έχουν τεθεί σε αγρανάπαυση, των εκτάσεων καλλιέργειας ειδών ζωοτροφών, του ρυζιού, των λαχανικών με σπόρους, των πριμοδοτήσεων για τα ζώα και των άμεσων πληρωμών που προβλέπονται ήδη σε σχέση με τις ποσοστώσεις γάλακτος.

Η Γενική Διεύθυνση Γεωργίας εξασφάλισε την παρακολούθηση της εγκαθίδρυσης του ΕΣΔΕ πραγματοποιώντας πολυάριθμες αποστολές υποστήριξης και ελέγχου στα διάφορα κράτη μέλη. Οι υπηρεσίες της Διευθύνσεως αυτής που ασχολούνται με την εκκαθάριση των λογαριασμών συνεχίζουν να πραγματοποιούν ελέγχους και στα 15 κράτη μέλη, όπου εξετάζουν τη λειτουργία του ΕΣΔΕ.

### *3.1.2. Εξελίξεις της νομοθετικής ρύθμισης σχετικά με το ΕΣΔΕ το 1999*

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1678/98 και 2801/1999. Ο κυριότερος στόχος των κανονισμών αυτών ήταν να διευκρινιστούν ορισμένες υποχρεώσεις σε θέματα ελέγχου των ζώων και των

εκτάσεων, να καθοριστούν οι λεπτομέρειες της μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής, να δοθεί η δυνατότητα έκδοσης εθνικών διατάξεων που να επιτρέπουν την ηλεκτρονική διαβίβαση των αιτήσεων ενισχύσεων στο πλαίσιο του ενοποιημένου συστήματος, να καθοριστούν εφαρμοστέοι κανόνες στην μεταβίβαση μιας γεωργικής εκμετάλλευσης.

Το 1999, η Επιτροπή πρότεινε επίσης ορισμένες τροποποιήσεις του βασικού κανονισμού αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου, οι οποίες υιοθετήθηκαν από τον Καν. Νο 1593/2000 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000. Η πρόταση αυτή αποβλέπει αφενός στην ενσωμάτωση στο ΕΣΔΕ της νέας νομοθεσίας που απορρέει από το Πρόγραμμα Δράσης 2000 και, αφετέρου, στη βελτίωση ορισμένων πτυχών του ΕΣΔΕ.

### 3.2. Υπηρεσίες ελέγχου για το ελαιόλαδο

Οι τέσσερις Υπηρεσίες ελέγχου για το ελαιόλαδο: Ιταλίας, Ελλάδας, Ισπανίας και Πορτογαλίας εξεπλήρωσαν τα καθήκοντά τους ελέγχου κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 1998/99 σύμφωνα με τις προβλέψεις που περιέχονται στα προγράμματα δραστηριότητας και στους προσωρινούς απολογισμούς που έχουν εγκριθεί από τις αρχές των κρατών μελών και από την Επιτροπή. Συνολικά, τα κράτη μέλη δεν έχουν, παρά ταύτα, ακολουθήσει επαρκώς τις προτάσεις επιβολής κυρώσεων που τους κοινοποιήθηκαν από τις υπηρεσίες αυτές.

### 3.3. Συγχρηματοδότηση για την ενίσχυση των ελέγχων

Η Κοινότητα συμμετέχει στα έξοδα των κρατών μελών για την υλοποίηση νέων προγραμμάτων δράσης που απορρέουν από νέες κοινοτικές υποχρεώσεις, προκειμένου να βελτιωθεί η διάρθρωση ή η αποτελεσματικότητα των ελέγχων των δαπανών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα «Εγγυήσεων».

Αυτό το τρίτο έτος εφαρμογής επιβεβαιώνει τη σημασία που αποδίδουν τα κράτη μέλη στην εγκαθίδρυση νέων συστημάτων ελέγχου. Τα εν λόγω προγράμματα αφορούν στην πλειοψηφία τους την ταυτοποίηση και την καταγραφή των βοοειδών. Η κοινοτική οικονομική συνεισφορά καθορίστηκε, για το 1999, σε 15 000 000 ευρώ. Για αυτό το τρίτο έτος εφαρμογής, η Δανία, η Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο δεν υπέβαλαν προγράμματα συγχρηματοδότησης.

## 4. ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΩΝ

Στη διάρκεια του δημοσιονομικού έτους 1999, η Επιτροπή εξέδωσε 6 αποφάσεις εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων. Πρόκειται κατ΄αρχάς για τις 2 αποφάσεις 1999/187/ΕΚ και 1999/596/ΕΚ που εκδόθηκαν αντίστοιχα στις 3 Φεβρουαρίου 1999 και στις 28 Ιουλίου 1999, για την εκκαθάριση των λογαριασμών του οικονομικού έτους 1995. Οι 2 αποφάσεις αυτές οδήγησαν σε δημοσιονομική διόρθωση ύψους 557 εκατ. ευρώ.

Στο πλαίσιο της λογιστικής εκκαθάρισης του οικονομικού έτους ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων 1998, η απόφαση 1999/327/ΕΚ εκδόθηκε στις 18 Μαΐου 1999 και αφορούσε δημοσιονομική διόρθωση ύψους 38,2 εκατ. ευρώ.

Επίσης, 3 άλλες αποφάσεις εκκαθάρισης των λογαριασμών εκδόθηκαν στο πλαίσιο της νέας εκκαθάρισης των λογαριασμών, δηλαδή οι αποφάσεις 1999/186/ΕΚ, 1999/350/ΕΚ, 1999/603/ΕΚ με ημερομηνίες αντίστοιχα 10 Μαρτίου 1999,

28 Μαΐου 1999 και 4 Σεπτεμβρίου 1999, με συνολική δημοσιονομική διόρθωση ύψους 205,7 εκατ. ευρώ.

Οι άλλες εργασίες που πραγματοποιήθηκαν στη διάρκεια του έτους 1999 αφορούσαν κατά κύριο λόγο τους ακόλουθους τομείς :

- τη συνέχιση της διαδικασίας εκκαθάρισης των λογαριασμών των οικονομικών ετών 1996, 1997 και 1998, περιλαμβανομένης της συντάξεως της συνοπτικής εκθέσεως (έγγρ. VI/10529/99),
- τη διοργάνωση συζητήσεων με όλα τα κράτη μέλη σχετικά με τα πορίσματα των αποστολών ελέγχου, των σχετικών με τα δημοσιονομικά έτη που εμπίπτουν στο άρθρο 5, παράγραφος 2, στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70,
- τη συμμετοχή στις εργασίες της COCOBU, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο πλαίσιο της απαλλαγής για τους προϋπολογισμούς 1993, 1994 και 1995,
- τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με την απόφαση περί « εκκαθάρισης των λογαριασμών » όσον αφορά το οικονομικό έτος 1995,
- τη δήλωση βεβαιώσεως του Ελεγκτικού Συνεδρίου σχετικά με τις δαπάνες του ΕΓΤΠΕ-Τμήμα Εγγυήσεων του οικονομικού έτους 1998,
- την προπαρασκευή και την πραγματοποίηση αποστολών ελέγχου για την εκκαθάριση των λογαριασμών των δημοσιονομικών ετών 1998 και 1999, ή 24 μηνών που προηγούνται της επισήμου αποστολής της επιστολής παρατηρήσεων,
- την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 για την εγκαθίδρυση ενός ενοποιημένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σε ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων,
- την παρακολούθηση της θέσης σε λειτουργία, στα κράτη μέλη, του συστήματος γεωγραφικής πληροφόρησης (GIS) στον ελαιουργικό και τον αμπελοοινικό τομέα,
- την πραγματοποίηση αποστολών στις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες, στο πλαίσιο του προγράμματος SAPARD και της προενταξιακής παρακολούθησης,
- την ενεργό συμμετοχή στις επερωτήσεις που διατύπωσε το Όργανο Συνδιαλλαγής σε σχέση με τις υποβληθείσες από τα κράτη μέλη αιτήσεις στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών των οικονομικών ετών 1995, 1996 και 1998.

********

**Μπορείτε να συμβουλευθείτε τα παραρτήματα της παρούσας έκθεσης στην ιστοσελίδα:** http://europa.eu.int/comm/dg06/fin/finrep99/index_en.htm**.**

**Ένα έγγραφο εργασίας που περιέχει τις λεπτομέρειες των δραστηριοτήτων του ΕΓΤΠΕ-τμήμα Εγγυήσεων κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 1999 είναι διαθέσιμο στη γαλλική, την αγγλική και τη γερμανική γλώσσα.**

## ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΕΙΣ

1. Για να επιτευχθεί προσαρμογή στην εξέλιξη της κοινής γεωργικής πολιτικής και των χρηματοδοτήσεών της, γίνονται κάθε χρόνο αλλαγές στην ονοματολογία του προϋπολογισμού. Έτσι το 1994, ορισμένες δαπάνες δεν καταχωρήθηκαν πλέον λογιστικά στο ίδιο κεφάλαιο με το 1993:

| | 1993 | 1994 |
|---|---|---|
| Δαπάνες για τα σιτηρά | κεφάλαιο 10 - σιτηρά και ρύζι | κεφάλαιο 10 - αροτραίες καλλιέργειες |
| Δαπάνες για το ρύζι | κεφάλαιο 10 - σιτηρά και ρύζι | κεφάλαιο 18 - άλλα φυτικά προϊόντα |
| Δαπάνες για το ελαιόλαδο | κεφάλαιο 12 - λιπαρές ουσίες | κεφάλαιο 12 - ελαιόλαδο |
| Δαπάνες για τα ελαιούχα προϊόντα | κεφάλαιο 12 - λιπαρές ουσίες | κεφάλαιο 10 - αροτραίες καλλιέργειες |
| Δαπάνες για τα πρωτεϊνούχα προϊόντα | κεφάλαιο 13 - πρωτεϊνούχα προϊόντα | κεφάλαιο 10 - αροτραίες καλλιέργειες |
| Δαπάνες για αποξηραμένες ζωοτροφές | κεφάλαιο 13 - πρωτεϊνούχα προϊόντα | κεφάλαιο 13 - αποξηραμένες ζωοτροφές όσπρια |
| Δαπάνες για όσπρια | κεφάλαιο 15 - οπωροκηπευτικά | κεφάλαιο 13 - αποξηραμένες ζωοτροφές όσπρια |
| Δαπάνες για την παύση καλλιέργειας γαιών | κεφάλαιο 40 - παύση της καλλιέργειας | κεφάλαιο 10 - αροτραίες καλλιέργειες |

Αυτό είχε ως επακόλουθο να τροποποιηθεί η διάρθρωση των συγκεντρωτικών δαπανών στους ακόλουθους συνθετικούς πίνακες (παραρτήματα 3, 4, 8 και 25β).

Έτσι, και για να αποτραπεί το ενδεχόμενο νόθευσης των συγκρίσεων ανάμεσα στις ιστορικές σειρές, δηλαδή για να μη θεωρηθεί ότι υπήρξε σημαντική τροποποίηση του ποσού των δαπανών από το ένα έτος στο άλλο για τον Α ή Β τομέα, ενώ πρόκειται απλούστατα για μία αλλαγή στη συγκέντρωση των δαπανών, υιοθετήθηκε η εξής αρχή :

– χρησιμοποιείται η πιο πρόσφατη ονοματολογία (το 1999 στην παρούσα έκθεση),

– υπολογίστηκαν εκ νέου τα συγκεντρωτικά ποσά των προηγούμενων ετών με βάση αυτή την ονοματολογία.

Αυτό έχει, εντούτοις, σαν αποτέλεσμα, ορισμένα επιμέρους σύνολα που δημοσιεύονται στην παρούσα έκθεση να είναι διαφορετικά από αυτά που δημοσιεύτηκαν στις εκθέσεις των προηγουμένων ετών· παραδείγματος χάρη :

Οι δαπάνες 1990 του κεφαλαίου 10 "σιτηρά και ρύζι" ανέρχονταν σε 3 884,6 εκατ. ECU (παράρτημα 3 της XXIII δημοσιονομικής έκθεσης, σελίδα 145). Πρόκειται για την «πραγματική» δαπάνη κατά τη λογιστική έννοια του όρου, σύμφωνα με την

ονοματολογία που ίσχυε το 1990, η οποία κατέτασσε τις ομάδες δαπανών διαφορετικά από τη σημερινή ονοματολογία.

Για να καταστούν δυνατές οι συγκρίσεις, ο εκ νέου υπολογισμός των δαπανών 1990 του κεφαλαίου 10 "αροτραίες καλλιέργειες" δίνει ποσό 7 834,5 εκατ. ECU στην παρούσα έκθεση (παράρτημα 3).

Το ποσό αυτό προέκυψε ως εξής:

| | | |
|---|---|---|
| Δαπάνες 1990 του πρώην κεφαλαίου 10 "σιτηρά και ρύζι" | | 3 884,6 |
| - | Δαπάνες 1990 για το ρύζι | - 85,1 |
| + | Δαπάνες 1990 για τα ελαιούχα προϊόντα | + 3 477,0 |
| + | Δαπάνες 1990 για τα πρωτεϊνούχα προϊόντα | + 834,8 |
| - | Δαπάνες 1990 για τις αποξηραμένες ζωοτροφές | - 298,0 |
| + | Δαπάνες 1990 για την παύση της καλλιέργειας | + 21,2 |
| | | --- |
| νέο σύνολο δαπανών 1990 του κεφαλαίου 10 "αροτραίες καλλιέργειες": | | 7 834,5 |

Καμία σημαντική τροποποίηση δεν επήλθε στη δημοσιονομική ονοματολογία από τον προϋπολογισμό 1999. Οι τροποποιήσεις είχαν κυρίως ως σκοπό τη βελτίωση της δημοσιονομικής διαφάνειας.

Για το σκοπό αυτό, και προκειμένου να καταστεί διαφανής η καταχώρηση των εισπραττόμενων ποσών, κυρώσεων και τόκων, των καταπιπτουσών εγγυήσεων καθώς επίσης και των ποσών που κρατούνται από τα κράτη μέλη για τη συμμετοχή του κοινοτικού προϋπολογισμού στα δικαστικά έξοδα που καταβάλλονται για την ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, προβλέπεται εφεξής μία επαρκής διάρθρωση καταχώρισης στο εσωτερικό κάθε σχετικού κεφαλαίου.

2. Ορισμένα σύνολα ή υποσύνολα δαπανών που αναγράφονται στους πίνακες των παραρτημάτων διαφέρουν ορισμένες φορές κατά 0,1 εκατ. ευρώ από το ποσό που προκύπτει αριθμητικά αν προσθέσουμε τα ποσά των σειρών ή των στηλών. Η διαφορά αυτή οφείλεται σε στρογγύλευμα των ποσών : πράγματι, τα σύνολα εκφράζονται γενικά σε εκατ. ευρώ ενώ οι υπολογισμοί γίνονται με τα ποσά σε ευρώ.